



Orașul/Vechi

LINGHEA

VIENA

ÎNCEPE CĂLĂTORIA

- 1. Hofburg (Hofburg)
- 2. Mozartmuseum (Muzeele lui Mozart)
- 3. Hofburg (Hofburg)
- 4. Philharmoniker (Filarmonica)
- 5. Haus der Musik (Casa de Muzică)
- 6. Albertina (Albertina)
- 7. Peterskirche (Biserica Sf. Petru)
- 8. Stephansplatz (Plaza Sf. Ștefan)
- 9. Nationalbibliothek (Biblioteca Națională)
- 10. Hofburg (Hofburg)
- 11. Nationalbibliothek (Biblioteca Națională)
- 12. Hofburg (Hofburg)



CUPRINS

Introducere	8
Scurt istoric	12
Unde mergem	25
● <i>Orientare pe hartă</i>	
Innere Stadt	25
<i>Stephansdom 25, La est de Stephansdom 28, Graben și Cartierul Evreiesc 34, Platz Am Hof 37, În jurul lui Herrengasse 38</i>	
Palatul Hofburg	40
<i>Apartamentele imperiale 40, Argintăria 41, Stallburg 42, Școala Spaniolă de Călărie 42, Biblioteca Națională 43, Schweizerhof 45, În Burg 46, Neue Burg 47, Burggarten 48</i>	
Ringstrasse și muzeele sale	48
<i>Muzeul de Istorie a Artei 49, Muzeul de Istorie Naturală 51, MuseumsQuartier 51, Academia de Arte Frumoase 53, Secessionsgebäude 53, Karlsplatz 54, Muzeul de Arte Plastice 56</i>	
În afara Ringului	57
<i>Hundertwasser Haus 57, Belvedere 58, Muzeul din vecinătate 60, Zentralfriedhof 61, Gazometrele 61, Obiective mai îndepărtate 62</i>	
Schönbrunn	64
<i>Grădinile 65, Palatul 66</i>	
Pe malul celălalt al Dunării	68
<i>Prater 68, Donauinsel 69</i>	
Suburbiile Vienei	70
<i>Hohenstrasse 71, Klosterneuburg 72</i>	



Wienerwald	73
<i>Baden 74</i>	
Valea Dunării	75
<i>Melk 76, Orașele medievale din Wachau 77, Krems 78</i>	
La est	80
<i>Neusiedlersee 80, Eisenstadt 81</i>	
Timp liber	83
Divertisment	83
Cumpărături	87
Sporturi și activități	90
În concediu cu copiii	91
Masa în oraș	93
Sfaturi de călătorie	109
Hoteluri recomandate	130
Index	138
Curiozități	
<i>Valsul</i>	10
<i>Prințul Eugeniu de Savoya (1663–1736)</i>	16
<i>Repere istorice</i>	23
<i>Viața și moartea unei împărătese</i>	41
<i>Corul vienez de băieți</i>	45
<i>Jugendstil</i>	52
<i>Biedermeier</i>	56
<i>Un cântec pentru Richard</i>	79
<i>Calendarul evenimentelor</i>	92
<i>Gheretele cu cărnați</i>	95

UNDE MERGEM

Aproape toate atracțiile majore ale Vienei se află în Innere Stadt. Astfel, Stephansdom (Catedrala Sfântul Ștefan), Hofburg (Palatul Imperial), Burgtheater (Teatrul Național), casa memorială Mozart, Staatsoper (Opera de Stat), zonele comerciale din jurul Kärtnerstrasse și Graben sunt toate la câțiva pași distanță unele de altele. Chiar și Muzeul de Istorie a Artelor și Karlskirche se află la mică distanță, în exteriorul Ringstrasse, artera ce marchează granițele medievale ale primului district.

Cea mai bună metodă de a vedea monumentele de-a lungul lui Ringstrasse este cu tramvaiul (*Strassenbahn*; VRT, tramvaiul de centură circulă de-a lungul șoselei Ring). Tramvaietele acoperă aproximativ 30 de rute către districtele mai îndepărtate și oferă o modalitate fiabilă și ieftină de a ajunge în alte părți ale orașului, de pildă la Palatul Schönbrunn sau la o cramă (*Heuriger*). U-Bahn, sistemul de metrou al orașului, are cinci linii, numerotate de la U1 la U6 (U5 se află în construcție). U1 și U3 se intersectează în centru, la Stephansplatz. Cealaltă stație situată central este Karlsplatz.

INNERE STADT

STEPHANSDOM

Impunătoare **Stephansdom** 📍 [Catedrala Sfântul Ștefan; L-S 6:00-22:00, D 7:00-22:00; intrare gratuită; www.stephanskirche.at], situată chiar în centrul Vienei, este cel mai bun loc de pornire pentru un tur al orașului. Indiferent în ce direcție o luați în Innere Stadt, veți gravita inevitabil în jurul său. Catedrala a păzit orașul timp de mai bine de opt secole, supraviețuind incendiilor, tunurilor turcești, obuzelor germane și rusești. Parte din șarmul catedralei derivă din

Viena văzută din turla bisericii Stephansdom



Codul secret

Pe zidul de la intrarea principală în Stephansdom se află pictate cifrele 05. Acesta este un cod secret al mișcării de rezistență austriacă împotriva naziștilor, care a demarat în 1944. 5 simbolizează cea de-a cincea literă a alfabetului, E, iar 0E (0-Ö) reprezintă primul sunet din cuvântul Österreich (Austria).

enorm găsit în timpul lucrărilor de construcție din secolul XIII. La momentul respectiv, oamenii au crezut că era tibia unui uriaș înecat în timpul potopului lui Noe. Ulterior, oamenii de știință au concluzionat că era de fapt tibia unui mamut.

Având fațada în stil romanic occidental, turnul gotic și altarele baroce, catedrala este simbolul geniului vienez pentru compromis armonios, îmbinând perfect austeritatea, demnitatea și exuberanța acestor trei stiluri arhitecturale. Originile romanice (1240) sunt vizibile în extraordinarele **Heidentürme** (Turnurile Păgânilor) și în statuarul ce înfățișează un balaur și pe Samson luptându-se cu un leu. Deasupra intrării se află Iisus, apostolii și o menagerie de dragoni, lei, reptile și păsări ce reprezintă spiritele rele, exorcizate de sfințenia bisericii.

Structura gotică pe care o vedem astăzi a fost construită în secolele XIV și XV. Pentru a susține solicitarea ca Viena să devină episcopie, Habsburgii au sperat să îl impresioneze pe Papă adăugând un al doilea turn. Însă edilii orașului au preferat să cheltuiască banii pe întărirea fortificațiilor orașului, pentru a se apăra de turci și protestanți, așa că **Turnul de**

asimetria turlei sale, așezată într-o parte. Are 137 de metri înălțime, iar localnicii o denumesc cu afecțiune *Steffl*. Numărați 343 de trepte până la **platforma panoramică** din vârf, de unde puteți privi la nord-est spre Cehia și la sud-vest spre Alpii Semmering.

Portalul principal, **Riesentor** (Poarta Uriașului) își datorează numele unui os

Nord nu a fost finalizat, ci doar acoperit cu o cupolă renașcentistă în 1578. Din vârful turnului (unde puteți ajunge cu liftul) se deschide o panoramă minunată a orașului. În turn se află **clopotul Pummerin**, cu o greutate de 20 de tone, o copie a celui turnat din bronzul tunurilor turcești capturate după asediul din 1683, însă distrus în incendiile din timpul războiului din 1945. Clopotul bate doar la ocazii speciale.

În interiorul bisericii, pe naosul central, se află un **amvon** gotic sculptat de Meșterul Anton Pilgram (1455–1515). La capătul scărilor spiralate, sculptorul a așezat figurile sfinților părinți – Augustin, Grigorie, Ieronim și Ambrozie – și a adăugat, sub scară, o sculptură a lui însuși, uitându-se pe o fereastră. Un al doilea autoportret al lui Pilgram se găsește la baza vechii orgi.

În stânga altarului principal, se află **Wiener Neustädter Altar**, sculptat în lemn. În dreapta se află **mormântul** din

Sculptura lui Anton Pilgram de la baza orgii din biserica Stephansdom





Stephansplatz și Haas Haus

marmură al Împăratului Friedrich III (care a murit în 1493), onorat de vienezi astfel pentru faptul că a reușit să obțină titlul de episcopie pentru oraș și pentru că a inventat *Semmel*, chifla pe care o primiți la fiecare masă.

Slujba are loc la ora 10:15 duminică și de sărbători (9:30 în iulie și august). Există tururi cu ghid și plimbări pe acoperiș.

Vizavi de Stephansdom se află contrastanta **Haas Haus**, o clădire mare, curbată, ale cărei ferestre oglindesc distorsionat catedrala. Acest punct de legătură între

Graben și Stephansplatz a fost ridicat în 1990, conform proiectelor lui Hans Hollein. Stephansplatz se unește cu **Stock-im-Eisen-Platz** (care înseamnă literalmente „băț înfipt în fier”), un nume care se referă la vechiul trunchi de copac de la colțul dintre Graben și Kärntnerstrasse, în care lăcătușii din perioada medievală care ajungeau în Viena băteau un cui pentru noroc. Cuiile sunt acum protejate printr-un scut de plexiglas.

LA EST DE STEPHANSDOM

Dacă vă aflați în căutarea unui loc să vă relaxați după vizitarea catedralei, plimbați-vă de-a lungul lui Rotenturmstrasse și veți ajunge la cafenelele în aer liber din **Lugeck**, o piațetă frumoasă unde, în urmă cu 300 de ani, erau spânzurați hoții. Sau mergeți

și mai departe, către **Fleischmarkt** unde, la numărul 11, veți descoperi cea mai veche tavernă din Viena, **Griechenbeisl** (1490), frecventată odinioară de Mozart, Beethoven, Schubert, Strauss și Mark Twain, dar și de Marx Augustin.

După colț, pe Grashofgasse, traversați curtea abației din secolul XVII **Heiligenkreuzerhof**, unul dintre cele mai frumoase locuri din Innere Stadt, pentru a ajunge la **Basilikenhaus** (Schönlaterngasse nr. 7), învăluită de superstiții medievale. Se spune că într-o fântână de aici, trăia odată un basilisc – jumătate cocoș, jumătate șopârlă – respirația sa mefitică otrăvind apa; într-o zi, o calfă de brutar i-a pus o oglindă în față și, astfel, monstrul a murit pe loc de spaimă.

De aici, **Alte Universität** (Vechea Universitate, 1365), unde a locuit tânărul Franz Schubert, ca membru al Corului Vienez de Băieți, e la o aruncătură de... pralină. Alte Universität a fost închisă în urma demonstrațiilor studenților împotriva regimului autocrat al lui Metternich în 1848, iar revoluționarii au fost scoși din Innere Stadt și trimiși la alte academii în districtele exterioare ale orașului până la deschiderea unei noi universități în 1884, într-o locație sigură, în exteriorul arterei Ring.

Pe Bäckerstrasse, în vechiul restaurant Schmauswaberl (la nr. 16), studenții erau serviți cu resturile donate de bucătăriile Hofburgului.

Traversați aglomerata Wollzeile către **Domgasse nr. 5**, unde, între 1784 și 1787, a trăit Wolfgang Amadeus Mozart. Casa este acum muzeu, **Mozarthaus Vienna** 📍 (zilnic 10:00–19:00; U-Bahn 1, 3: Stephansplatz; www.mozarthausvienna.at),

Du lieber Augustin

Acest faimos cântec popular austriac spune povestea unui cimpoier călător, Marx Augustin, care, într-o seară, amețit fiind de la băutura, a căzut într-o groapă în care se aflau cadavrele victimelor ciumei și a supraviețuit.